

606656-2026 - Gara

Germania – Lavori di installazione di sistemi di illuminazione e di segnalazione – Modernisierung von Beleuchtung in der DGUV Akademie in Dresden - Häuser 1 und 3

OJ S 170/2026 03/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V. (DGUV)

E-mail: vergabestelle.essen@luther-lawfirm.com

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Salute

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Modernisierung von Beleuchtung in der DGUV Akademie in Dresden - Häuser 1 und 3

Descrizione: Gegenstand des vorliegenden Vergabeverfahrens sind Leistungen der Modernisierung von Beleuchtung in der DGUV Akademie in Dresden, Häuser 1 und 3.

Identificativo della procedura: 04466e26-e2c3-441e-8fa3-2d600679c883

Identificativo interno: n.def.

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45316000 Lavori di installazione di sistemi di illuminazione e di segnalazione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31520000 Lampade ed accessori per illuminazione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Corruzione:

Frode:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:
Grave illecito professionale:
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:
Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:
Cessazione di attività:
Insolvenza:
Amministrazione controllata:
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Modernisierung von Beleuchtung in der DGUV Akademie in Dresden - Häuser 1 und 3
Descrizione: Die Auftraggeberin (AG) beabsichtigt die Modernisierung der Beleuchtung in der DGUV Akademie in Dresden. Die Akademie der Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (DGUV) nimmt am Standort Königsbrücker Landstraße 2, 01109 Dresden verschiedene Aufgaben u.a. in den Bereichen Qualifizierung, Forschung und Beratung sowie Kongressmanagement wahr. Die betreffenden Objekte, Haus 1 und 3, befinden sich auf dem Campus der Liegenschaft. Diese wird mit deren Gebäuden aufgrund ihres Charakters als Seminar-, Veranstaltungs- und Hotelimmobilie an 365 Tagen im Jahr genutzt und bereits für die zukünftigen Jahre ebenso beplant. Die Nutzungen innerhalb des Portfolios am Standort Dresden haben dabei unterschiedliche Schwerpunkte, die sich in die Bereiche Büroarbeit, Hotelservice und Veranstaltungsservice gliedern lassen. Die Büro- und Verwaltungsgebäude sind für die ca. 180 Mitarbeiter auf dem Akademiegelände der Berufsgenossenschaften (BG), von denen ca. 100 Mitarbeiter regelmäßig im Haus sind. Der Veranstaltungsbereich ist mit ca. 300 Sonderveranstaltungen im Jahr mit 10 bis 300 Teilnehmern je Veranstaltung ausgelastet. Allgemein: Die Bestandsanlagen der Beleuchtung sind derzeit auf Basis von Leuchten ausgestattet, welche noch komplett mit diversen quecksilberhaltigen Kompaktleuchtstofflampen, Leuchtstoffröhren (T8 und T5) oder Hochdruckmetall dampflampen verschiedener Sockel und Leistungsstufen betrieben werden. Die Bestandsleuchten sollen gegen neue LED-Leuchten mit hoher Effizienz von mindestens 120 lm / W ausgetauscht werden, um eine mögliche Förderfähigkeit der Maßnahme zu erreichen. Außerdem soll die Beleuchtungssteuerung (z.B. durch den Einsatz von Bewegungsmeldern o. ä.) energetisch optimiert werden. Ein weiteres Ziel ist es das bei einer Leuchten-Auswahl eine größtmögliche Standardisierung der eingesetzten Leuchtentypen für den gesamten Campus erfolgen soll, um die Diversität verschiedener Teile des später vorzuhaltenden Ersatzteilbedarfs auf ein Minimum zu begrenzen. Außerdem soll dabei auch die Sicherheitsbeleuchtung, welche derzeit noch mit der Allgemeinbeleuchtung kombiniert ist, von dieser aufgetrennt werden. Dafür werden die Notlichtstromkreise von den betroffenen Allgemeinleuchten getrennt und auf gesonderte, neu zu ergänzende Sicherheitsleuchten geführt. Gemäß

Sachverständigengutachten sollen auch zusätzliche Sicherheitsleuchten für Bereiche „besonders hervorzuhebender Stellen“, wie zum Beispiel Feuerlöscher und Fluchtwegplänen sowie jeweils eine Außenleuchte direkt an den Hauseingängen, ergänzt werden. Für die Sicherheitsbeleuchtungsanlagen besteht eine Produktbindung auf INOTEC, welche die vorhandene Bestandsanlage abbildet. Die neuen Beleuchtungsanlagen müssen gemäß geltendem Normen und Richtlinien (z. Bsp. DIN EN 12464-1; ASR 3.4; ASR 2.3; ASR 3.4-7 u. s.w....) den Mindestanforderungen für Beleuchtungsanlagen (Beleuchtungsstärke, Gleichmäßigkeit, Blendung u.s.w.) entsprechen. Die Maßnahmen für die einzelnen Häuser ergeben sich aus der Funktionalen Leistungsbeschreibung (Anlage 1 zum Vertrag).
Identificativo interno: 0001

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45316000 Lavori di installazione di sistemi di illuminazione e di segnalazione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 9 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Berufs- oder Handelsregisterauszug (bei Einreichung nicht älter als sechs Monate), soweit nach den jeweiligen Bestimmungen des Mitgliedstaates am Sitz oder Wohnsitz des Bewerbers Entsprechendes verpflichtend vorgesehen ist und der Bewerber einer Registrierungspflicht unterliegt. Der Auszug ist durch den Bewerber, sämtliche Mitglieder einer Bergewergemeinschaft, Unterauftragnehmer sowie Eignungsleihgeber einzureichen.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über das Bestehen einer Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme für Personenschäden in Höhe von mind. 3 Millionen Euro (je Schadensfall; 2-fach maximiert) und Sach- und Vermögensschäden

in Höhe von mind. 3 Millionen Euro (je Schadensfall; 2-fach maximiert) bei einem in der EU zugelassenen Haftpflichtversicherer oder Kreditinstitut. Nachweis durch Eigenerklärung (Anlage 5 – Formblatt 7)

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Fatturato annuo medio specifico

Descrizione del criterio di selezione: Durchschnittlicher Mindestjahresumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren für die Leistungen im Bereich Technische Ausrüstung: EUR 1.000.000,00. Nachweis durch Eigenerklärung (Anlage 5 – Formblatt 6.1). Es handelt sich um eine Mindestanforderung. Nichterfüllung führt zum Ausschluss.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Durchschnittlich mind. 20 Mitarbeiter (VZÄ) beschäftigt sind, davon Durchschnittlich mind. 10 qualifizierte Mitarbeiter (im Bereich Elektrotechnik) oder vergleichbar in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren. Bei Bergwerksgemeinschaften wird die addierte Mitarbeiterzahl im jeweiligen Bereich gewertet. Nachweis durch Eigenerklärung (Anlage 5 – Formblatt 6.2). Es handelt sich um eine Mindestanforderung. Nichterfüllung führt zum Ausschluss.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Zugelassen sind Referenzprojekte, deren Anforderungen, mit denen der zu vergebene Leistung vergleichbar sind. Die Anzahl der Referenzen wird nicht beschränkt. Es sind mindestens drei Unternehmensreferenzen einzureichen, die die folgenden allgemeinen Mindestanforderungen erfüllen: - im Bereich Elektroverlegearbeiten im Gebäudebestand inkl. Austausch der Beleuchtung in einem vergleichbaren Projekt, d.h. von Büro- und Verwaltungsgebäuden oder vergleichbaren Nutzungsarten mit Baukosten (KG 300 - 400 nach DIN 276) von mindestens 500.000 Euro (netto), - Fertigstellung zwischen dem 01.01.2021 und dem Ablauf der Teilnahmefrist in der hiesigen Ausschreibung. Ergänzend steht es dem Bewerber frei, zusätzliche Angaben zu machen. Deren Umfang soll zwei DIN A4-Seiten je Referenz nicht überschreiten. Darüber hinaus muss jeweils mindestens eine der Unternehmensreferenzen die folgenden besonderen Mindestanforderungen erfüllen: - Mind. 1 Referenz im laufenden Betrieb - Mind. 1 Referenz Realisierung von Beleuchtungs- und Jalousiensteuerung über KNX bzw. DALI Nachweis durch Eigenerklärung (Anlage 5 – Formblatt 6.3). Mehrere besondere Mindestanforderungen dürfen durch die gleiche Referenz oder durch mehrere Referenzen nachgewiesen werden. Es muss daher nicht für jede Referenzanforderung ein gesondertes Projekt angegeben werden. Die besonderen Mindestanforderungen können daher z.B. durch eine oder mehrere Referenzen „gebündelt“ erfüllt werden, wenn die allgemeinen Mindestanforderungen sowie zusätzlich die besonderen Mindestanforderungen erfüllt werden. Es handelt sich um eine Mindestanforderung. Nichterfüllung führt zum Ausschluss. Die Auswahl der geeigneten Bewerber, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden erfolgt gemäß § 3bEU Abs. 3 Nr. 3 i.V.m. Abs. 2 Nr. 3 VOB/A auf Grundlage von Referenzen (siehe die Anlage 4 - „Wertungsmatrix Teilnahmewettbewerb“).

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Termin- und Bauablaufkonzept

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Umsetzung im laufenden Betrieb und Gebäudebestand

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Energieeffizienz und Fördermittelanforderungen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Wartungsfreundlichkeit und Ersatzteilversorgung

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Projektorganisation und Verantwortlichkeiten

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Kommunikation und Berichtswesen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 3

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Nutzermanagement

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 4

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Qualitätskriterium

Descrizione: Fördermittel und Qualitätsmanagement

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 3

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preiskriterium

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/04466e26-e2c3-441e-8fa3-2d600679c883

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 19/10/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/04466e26-e2c3-441e-8fa3-2d600679c883

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 02/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Unterlagen werden nachgefordert soweit nach § 16a EU VOB /A zulässig.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabestelle des Landes Berlin

Informazioni sui termini per il riesame: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt. Fax-Nummer der Vergabekammer Berlin: +49 3090137613

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V. (DGUV)

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V. (DGUV)

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e.V. (DGUV)

Numero di registrazione: 10377

Indirizzo postale: Glinkastraße 40

Località: Berlin

Codice postale: 10117

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

E-mail: vergabestelle.essen@luther-lawfirm.com

Telefono: +49 20192200

Indirizzo internet: <https://www.dguv.de>

Profilo del committente: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabestelle des Landes Berlin

Numero di registrazione: e3e1986e-3047-4bc8-85cf-d58a4cc9a282

Indirizzo postale: Martin-Luther-Straße 105

Località: Berlin

Codice postale: 10825

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de

Telefono: +49 3090138316

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 04466e26-e2c3-441e-8fa3-2d600679c883 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 01/09/2026 16:53:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 606656-2026

Numero dell'edizione della GU S: 170/2026

Data di pubblicazione: 03/09/2026